



www.lidl-service.com



MULTI-PURPOSE LADDER

(GB) (IE)

MULTI-PURPOSE LADDER

Operation and Safety Notes

(SE)

MULTIFUNKTIONSSTEGE

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(FR) (BE)

ÉCHELLE MULTIFONCTION

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

MULTIFUNKTIONSLIESTER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FI)

MONITOIMITIKKAAT

Käyttö- ja turvallisuusohjeet

(DK)

MULTIFUNKTIONSSTIGE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(NL) (BE)

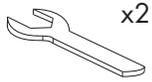
MULTIFUNCTIONELE LADDER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 96473

(GB) (IE)

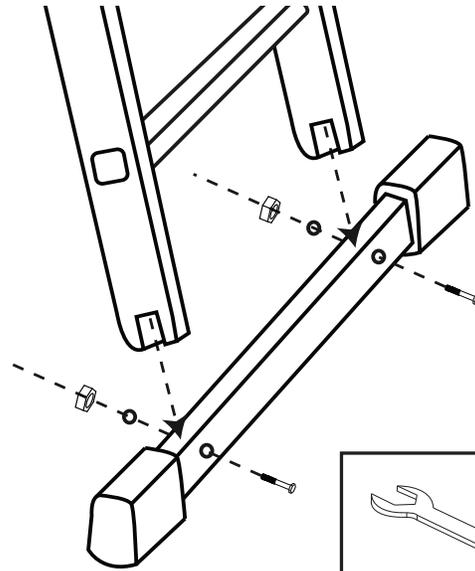
GB/IE	Operation and Safety Notes	Page	4
FI	Käyttö- ja turvallisuusohjeet	Sivu	7
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	10
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	13
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	16
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	19
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	22



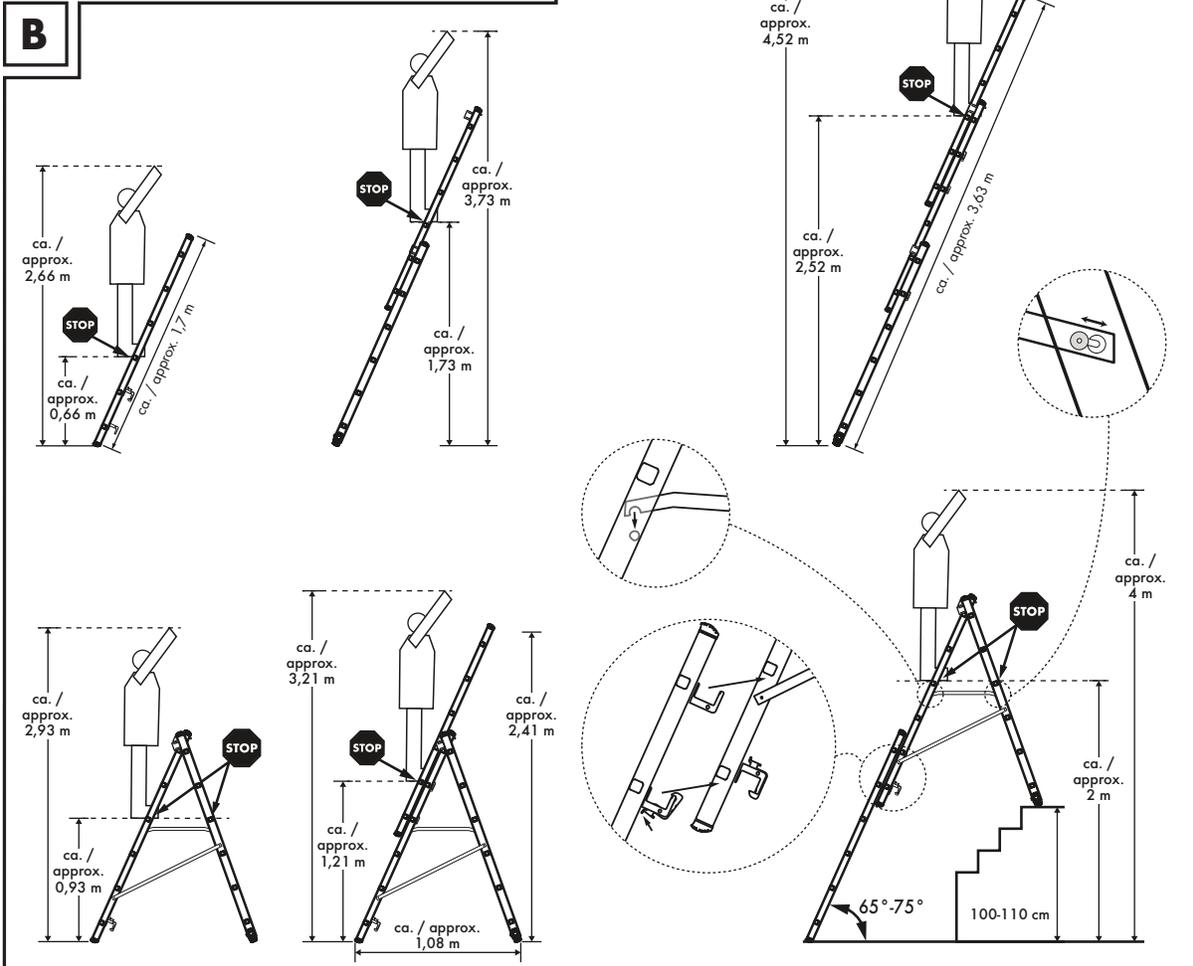
You need · Tarvitset · Du behöver · Du skal bruge ·
 Il vous faut · U hebt nodig · Sie benötigen:



A



B



MULTI-PURPOSE LADDER

● **Intended use**

This product is only intended to be used as an aid to reach high objects or areas in private households. The product is not intended for commercial use.



Safety instructions

● **General safety instructions**

-  Maximum total load 150 kg. The weight of the user plus tools and other materials must not exceed 150 kg.
- Keep the ladder clean and remove any dirt. Keep the ladder dry to avoid any slippage or toppling over.
- Before using a ladder at work a risk assessment should be carried out respecting the legislation in the country of use.

● **Safety instructions with regard to setting up the ladder**

- Before using it, check all parts of the ladder. Do not use the ladder if any parts are missing, damaged or worn.
- Check all blocking devices. Before using the ladder, make sure that all blocking devices are locked in place.
- Place the ladder only on a horizontal, dry, immovable firm surface.
- Do not use the ladder as a bridging structure.
-  When using the ladder on surfaces which are not at the same level, please ensure that the ladder is set up at the correct angle (as shown in fig. B).
- Leaning ladder should lean against a flat nonfragile surface and should be secured before use, e.g. tied or use of a suitable stability device.

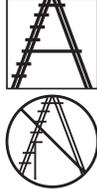
- **Attention!** Metal is an electrical conductor! Make sure that no part of the ladder is touching a live cable.
- When positioning the ladder take into account risk of collision with the ladder e.g. from pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exits) and windows where possible in the work area.
- Ladder shall be stood on its feet, not the rungs or steps.

● **Safety instructions for using the ladder**

- Do not use the ladder if you are under the influence of alcohol, drugs or strong medication. Do not use the ladder if you are ill or do not feel well.
- Do not use the ladder if it is wet, damaged or if it has become slippery because of water, ice or snow.
- Wear non-slip footwear when using the ladder.
- Always hold on tightly to the ladder and always face the ladder when getting on and off the ladder.
- Do not carry bulky or heavy objects when climbing up the ladder.
- Do not try to change the location of the ladder when you are standing on it. Get off the ladder first and then change the position of the ladder. Then get onto the ladder again.
- Do not lean out too far when you are on the ladder. Keep the centre of your body between the ladder stringers and stand with both feet on the same rung.
- Do not step off a leaning ladder at a higher level without additional security, such as tying off or use of a suitable stability device.
- This ladder is not a toy and is not suitable for use by children. Make sure that the ladder cannot be used by children. Do not leave the ladder unattended after you have set it up.
- Make sure that you do not get tired when working and take breaks. Tiredness represents an increased security risk and could lead to accidents.

- Ladders should only be used for light work of short duration.
- Use non-conductive ladders for unavoidable live electrical work.
- Do not use the ladder outside in adverse weather conditions, such as strong wind.
- Maintain a handhold whilst working from a ladder or take additional safety precautions if you cannot.
- Avoid any tasks in which a lateral load is exerted on the standing ladder, e.g. drilling sideways into solid material (e.g. masonry or concrete).
- Do not use the top three rungs of the ladder as a platform if you are using the ladder as a lean-to ladder (see Figure B).
- Do not use the top two rungs of the ladder as a platform if you are using the ladder as a stepladder (see Figure B).
- Do not stand on the top four steps/rungs of a standing ladder with an extending ladder at the top (see Figure B).
- Attached to the ladder frame you will find labels with pictograms for a safe use of the ladder. Follow the advices on the pictograms to avoid accidents:

	Before using the ladder, please read the use instructions very carefully.
	The extension of the ladder must be at least 1 meter above the highest point beyond the exit location.
	Maximum intended.
	Visual check before use.
	Ensure standing ladder is fully opened before use.

	Check the ladder feet.
	Maximum number of the users each ladder.
	Ensure opening restraint devices are engaged.
	Secure top / bottom of the ladder.
	Place the ladder only on a horizontal, dry, immovable firm surface.
	Never climb up the ladder sideways and never climb from ladder to ladder.
	Do not use the ladder as a bridge.
	Keep your body centered on the ladder avoiding leaning too far sideways.
	Make sure that the ground is dry, clean and free from any pollution, such as water, oil or waste, which can cause that the ladder slips.

	Beware of electrical hazards when transporting ladder.
	The ladder may only be used by one person at a time.
	Do not stand on the top rung.
	Face ladder when ascending or descending ladder.
	Set the ladder always on a firm, immovable ground.

● Repairs, maintenance and storage

- Repair and maintenance work on the ladder must be carried out by a technical expert.
- When not using it, store the ladder in a safe, dry place.

● Cleaning and care

- To do so, use a slightly damp, lint-free cloth.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Before use

- Avoid damage when transporting ladders on roof racks or in a lorry. Make sure that the ladder is appropriately fastened in place.
- Before using the ladder, visually inspect it. Check that all parts are undamaged and in good working order.
- Remove all contamination on the ladder, such as wet paint, dirt, oil or snow.
- Lock all doors and windows (but not emergency exits) in the area around the ladder where you are going to work.

MONITOIMITIKKAAT

● Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote on tarkoitettu kiipeämiseen yksityistalouksissa. Tuote ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön.



Turvallisuusohjeet

● Yleiset turvallisuusohjeet

-  Suurin kokonaiskuormitus 150 kg. Käyttäjän paino sekä työkalut ja muut materiaalit ei saa ylittää 150 kiloa.
- Pidä tikkaat aina puhtaina, poista niistä kaikki lika. Pidä tikkaat kuivina, jotta välttäisit liukastumiset ja kaatumiset.
- Ennen tikkailla suoritettavia töitä tulisi tarkistaa niiden mahdolliset vaarariskit kulloisessakin maassa voimassaolevien määräysten mukaisesti.

● Turvallisuusohjeet tikkaiden pystytyksessä

- Tarkista ennen käyttöönottoa tikkaan kaikki osat. Älä käytä tikkaita, jos niistä puuttuu osia tai ne ovat viallisia tai kuluneita.
- Tarkista kaikki lukitukset. Tarkista ennen tikkaiden käyttöä, että kaikki lukitukset ovat lukittuneet.
- Aseta tikkaat aina tasaiselle, kuivalle ja kiinteälle pinnalle.
- Älä käytä tikkaita siltana.
- ▲ Varmista, että tikkaiden runko on aina oikeassa kulmassa (katso kuva B), kun asetat tikkaat eri korkeudella sijaitseville pinnoille.
- Nojatikkaat tulisi asettaa nojaamaan tasaiselle ja kiinteälle pinnalle sekä varmistaa ne ennen käyttöä esim. kiinnittämällä tai käyttämällä jotakin sopivaa apuvälinettä tukevuuden varmistamiseksi.
- **Huomio!** Metallia on sähköä johtavaa! Varmistaudu, ettei mikään tikkaiden osa kosketa

virtaajohtavaa johtoa.

- Kun tikkaat ovat paikoillaan, on varottava yhteentörmäysvaaraa, esim. jalankulkijoihin, ajoneuvoihin tai oviin. Lukitse ovet, mikäli mahdollista, älä kuitenkaan hätäuloskäytäviä, ja työalueen ikkunat.
- Tikkaat on asetettava jaloilleen eikä puolille tai askelmille yms.

● Turvallisuusohjeet tikkaiden käytössä

- Älä käytä tikkaita, jos olet alkoholin, huumeiden tai voimakkaiden lääkkeiden vaikutuksen alainen. Älä käytä tikkaita jos olet sairas tai et tunne olevasi moitteettomassa kunnossa.
- Älä käytä tikkaita, jos ne on märät, rikki tai vesi, jää tai lumi on tehnyt ne liukkaiksi.
- Käytä tikkaita käyttäessäsi tukevia ja pitäviä kenkiä, joilla et liukastu.
- Pidä aina tukevasti kiinni tikkaista ja nouse tikkaille ja poistu niiltä aina kasvot tikkaisiin päin.
- Älä kanna mukana tilaavieviä tai raskaita esineitä tikkaille kiivetessäsi.
- Älä koskaan yritä muuttaa tikkaiden paikkaa tikkailta ollessasi. Nouse ensin alas tikkailta ja vaihda vasta sitten niiden paikkaa. Nouse tämän jälkeen takaisin tikkaille.
- Älä kurkota liian kauas, kun olet tikkailta. Pidä kehon keskikohta kummankin sivuosan välissä ja seiso niin, että kummatkin jalat ovat samalla pienalla / askelmalla.
- Älä nouse nojatikkailta pois seisoessasi korkealla, jos tikkaita ei ole varmistettu esim. kiinnittämällä tai käyttämällä sopivaa apuvälinettä tukevuuden varmistamiseksi.
- Nämä tikkaat eivät ole lasten leikkikalua eivätkä ne sovellu lasten käyttöön. Varmistaudu, etteivät lapset pääse käyttämään tikkaita. Älä jätä tikkaita pystytettyinä ilman valvontaa.
- Vältä liikaräsitusta töiden aikana ja muista pitää taukoja. Väsymys on suuri turvallisuusriski ja siitä voi aiheutua tapaturmia.
- Tikkaita tulisi käyttää ainoastaan kevyisiin lyhytaikaisiin töihin.
- Käytä välttämättömiin, sähköjännitteen alaisiin

töihin vain tikkaita, jotka on valmistettu sähköä johtavasta materiaalista.

- Älä käytä tikkaita huonolla säällä esimerkiksi kovassa tuulessa.
- Pidä töiden aikana tikkaista kiinni toisella kädellä. Huolehdi tarvittaessa lisäturvatoimenpiteistä.
- Vältä töitä, jotka aikaansaavat tikkaiden sivukuormituksen, esim. kiinteiden materiaalien poraus sivulta (esim. muuri tai betoni).
- Älä seiso tikkaiden kahdella ylimmällä askelmalla, kun käytät tikkaita vapaasti seisovina tikkaina (katso kuva B).
- Älä seiso tikkaiden kolmella ylimmällä askelmalla, kun käytät tikkaita nojatikkaina (katso kuva B).
- Älä seiso vapaasti seisovien tikkaiden neljällä ylimmällä askelmalla, kun tukitangot on avattu (katso kuva B).
- Tikkaiden rungolla on tarroja, joissa olevat piktogrammit ohjaavat tikkaiden turvallista käyttöä. Noudata tapaturmien välttämiseksi näiden piktogrammien ohjeita erittäin huolellisesti:

	Lue käyttöohje.
	Tikkaiden jatko-osan täytyy ulottua vähintään 1 metrin korkeimman poistumistason yläpuolelle.
	Enimmäiskuormitus.
	Tikkaiden silmämääräinen tarkistus ennen niiden käyttöönottoa.
	Tarkista ennen käyttöä, että vapaana seisovat tikkaat on täysin avattu.
	Tarkista tikkaiden jalat.

	Tikkailla saa olla kerrallaan vain yksi henkilö.
	Huolehdi siitä, että tikkaiden levityshihna on kiristetty.
	Varmista tikkaiden ylä- / alapää.
	Aseta tikkaat aina tasaiselle, kuivalle ja kiinteälle pinnalle.
	Tikkailta poistuminen sivulta on kielletty.
	Älä koskaan käytä tikkaita siltana.
	Vältä kurkottamasta tikkailta sivulle.
	Alustan on oltava puhdas.
	Kun kuljetat tikkaita, varo vaaraa, jonka virtaajohtavat osat voivat aiheuttaa.

	Vain yksi henkilö saa seisoa kerrallaan tikkaiden askelmalla.
	
	Älä seiso ylimmällä askelmalla.
	Kulje tikkailla ylös ja alas aina kasvot tikkaisiin päin.
	
	Pystytä tikkaat aina kiinteälle, liikkumattomalle pinnalle.

● Ennen käyttöönottoa

- Vältä vahinkoja kuljettaessa tikkaita kattotelineillä tai kuorma-autossa. Varmistaudu, että tikkaat on kiinnitetty kunnolla.
- Suorita tikkaiden silmämääräinen tarkistus ennen kuin otat ne käyttöön. Tarkista, että kaikki osat ovat toimintakuntoiset eikä niissä ole vaurioita.
- Poista kaikenlainen lika tikkaista, esim. märkä maali, lika, öljy tai lumi.
- Lukitse kaikki ovet ja ikkunat (älä kuitenkaan hätäpoistumisteitä) tikkaiden työskentelyalueella.

● Korjaus, huolto ja varastointi

- Korjaukset ja huoltotyöt tikkailla saa suorittaa ainoastaan ammattitaitoinen henkilö.
- Kun tikkaat eivät ole käytössä, säilytä ne turvalisessä, kuivassa paikassa.

● Puhdistus ja hoito

- Käytä puhdistukseen hieman kostutettua liinaa, joka ei nukkaannu.

● Jätehuolto



Pakkaus ja pakkausmateriaali ovat ympäristöystävällistä materiaalia. Vie nämä paikallisiin kierrätyspisteisiin.

Voit tiedustella käytettyjen tuotteiden jätehuoltoa koskevista mahdollisuuksista kunnan tai kaupungin virastosta.

MULTIFUNKTIONSSTEGE

● Ändamålsenlig användning

Denna produkt är avsedd som steghjälp i privata hushåll. Denna produkt är ej lämplig för yrkesmässig användning.



Säkerhetsanvisningar

● Allmänna säkerhetsanvisningar

-  Maximal totalbelastning 150 kg. Användarens vikt plus verktyg och övriga material får inte överstiga 150 kg.
- Håll stegen ren och ta bort all smuts. Håll stegen torr för att inte halka eller få den att tippa.
- Innan stegen får användas skall en riskbedömning enligt gällande lagstiftning i respektive land genomföras.

● Säkerhetsanvisningar för stegens uppställning

- Kontrollera stegens alla delar före användning. Använd inte stegen om delar saknas eller delar är skadade eller slitna.
- Kontrollera alla låsanordningar. Kontrollera före användning att stegen är säkra och att alla låsanordningar hakat fast.
- Placera alltid stegen på ett vågrätt, torrt och fast underlag.
- Använd inte stegen som överbrygging.
- ⚠ Förvissa dig om, att stegens ram står i rätt vinkel (se bild B) när stegen placeras på underlag med olika höjd.
- En anliggande stege bör lutas mot en jämn, fast yta och sökras innan den används, t.ex. med hjälp av festsättning eller med hjälp av en lämplig anordning för att säkerställa stabiliteten.

- **Observera!** Metall är elektriskt ledande! Kontrollera att inte någon del av stegen kommer i kontakt med strömförande kablar.
- Se till att en stege som är utfälld inte utgör en kollisionsrisk, t.ex. med fotgängare, fordon eller dörrar. Spärra om möjligt dörrar och fönster, dock inte nödutgångar i stegens närhet om möjligt.
- Stegen måste placeras på sina egna fötter, inte på stegen resp. trappstegen!

● Säkerhetsanvisningar för stegens användning

- Använd inte stegen när du är trött, berusad eller har druckit alkohol eller tagit droger eller medicin. Använd inte stegen när du är sjuk eller om du känner dig dålig.
- Använd inte stegen när den är våt, skadad eller utgör en halkrisk pga vatten, is eller snö.
- Använd halkfria skor när du använder stegen.
- Håll ett stadigt tag i stegen och klättrar upp eller ner från stegen med ansiktet vänd mot stegen.
- Bär inga stora och tunga föremål när du använder stegen.
- Flytta inte på stegen när du står på den. Klättra ner från stegen och flytta den. Stig upp på stegen igen när du flyttat den.
- Luta dig inte för långt ut när du står på trappstegen. Håll kroppen mellan de båda stegen och stå med fötterna på samma trappsteg.
- Klättra inte ned från en anliggande stege på hög höjd, utan extra säkring genom en lämplig anordning för att garantera stabiliteten.
- Stegen är ingen leksak och får inte användas av barn. Säkerställ att stegen inte kan användas av barn. Lämna inte stegen utan uppsikt när den är monterad.
- Se till att inte bli för trött och ta paus ibland. Trötthet medför en säkerhetsrisk och kan förorsaka olyckor.
- Stegar skall endast användas för lättare arbeten under kortare tid.
- Använd endast stegar i icke-ledande material för arbeten som nödvändigtvis måste göras på spänningsförande ledningar.

- Använd inte stegen i dåligt väder, t.ex. stark vind.
- Håll i dig i stegen med ena handen när du arbetar på stegen. Vidtag ytterligare säkerhetsåtgärder om nödvändigt.
- Undvik arbeten som innebär en sidobelastning av den uppställda stegen, t.ex. borra från sidan i fasta material (t.ex. murverk eller betong).
- Använd inte de översta två stegpinnarna på stegen, om du använder stegen som trappstege (se bild B).
- Använd inte de översta tre stegpinnarna på stegen som stäyta när stegen används som lutande stege (se bild B).
- Använd inte de fyra översta stegpinnarna på en trappstege med påsatt teleskopstege som stäyta (se bild B).
- Etiketter med piktogram för hur stegen skall användas på säkert sätt finns på stegens ram. Följ instruktionerna på piktogrammen för att undvika olyckor:

	Läs bruksanvisningen.
	Stegens förlängning måste skjuta ut minst 1 meter ovanför den översta anliggningspunkten.
	Max. belastning.
	Kontrollera stegen visuellt innan den används.
	Se till att en stående stege är helt öppen innan den används.
	Kontrollera stegens fötter.
	Maximalt antal användare på stegen.

 	Kontrollera att alla säkringsbanden är spända.
	Säkra stegens övre / nedre del.
 	Placera alltid stegen på ett vågrätt, torrt och fast underlag.
 	Det är förbjudet att klättra ner från stegen på sidan.
 	Använd inte stegen som överbrygning.
 	Luta dig inte ut över stegen.
 	Se till att golvet är rent.
 	Var uppmärksam på risker pga av spänningsförande delar när stegen transporteras.

	Endast en person får stå på varje sida av stegen.
	
	Stå inte på översta steget.
	Klättra upp eller ner med ansiktet vänt mot stegen.
	
	Placera alltid stegen på ett fast, stabilt underlag.

● Rengöring och skötsel

- Använd lätt fuktad luddfri duk.

● Avfallshantering



Förpackningen och förpackningsmaterialiet består av miljövänligt material. Lämna avfallet i offentliga behållare för återvinning.

Information om möjligheterna för avfallshantering när det gäller kasserade produkter erhåller du hos kommunen.

● Före användning

- Kontrollera att stegen är korrekt monterad eller fastsurrad vid transport på takräcken eller lastbil. Kontrollera att stegen sitter fast ordentligt.
- Kontrollera stegen visuellt innan den används.
- Ta bort all smuts på stegen, t.ex. våt färg, smuts, olja eller snö.
- Spärra dörrar och fönster (dock inte nödutgångar) i stegens närhet om möjligt.

● Reparation, underhåll och förvaring

- Reparationer och underhållsarbeten stegen måste utföras av sakkunnig person.
- Förvara stegen på säker och torr plats när den inte används.

MULTIFUNKTIONSTIGE

● Formålsbestemt anvendelse

Produktet er beregnet som stigehjælp i private husholdninger. Produktet må ikke anvendes til erhvervsmæssige formål.



Sikkerhedshenvisninger

● Almene sikkerhedshenvisninger

-  Maksimal samlet belastning 150 kg. Brugers vægt inklusive værktøj og andet materiale må ikke overskride 150 kg.
- Hold stigen ren og fjern alle tilsmudsninger. Hold stigen tør, for at undgå at glide eller vælte.
- Inden stigen anvendes ved arbejdet, bør en risikoanalyse gennemføres i henhold til de lovlige forskrifter i det land, som anvendelsen finder sted i.

● Sikkerhedshenvisninger for opstilling af stigen

- Kontroller alle stignens dele inden anvendelse. Anvend ikke stigen, hvis dele mangler, dele er beskadiget eller slidt.
- Kontroller alle låsemekanismer. Kontroller inden brug af stigen, at alle låsemekanismer er gået i hak.
- Stil stigen kun på et vandret, tørt og fast underlag.
- Anvend ikke stigen som bro.
-  Kontroller at stigerammerne står i den rigtige vinkel (se afbildning B), når De opstiller stigen på overflader med forskellige højder.
- En anlægsstige bør lænes mod en jævn, fast flade og sikres inden brugen, f.eks. gennem en fastgøring eller anvendelse af en egnet indretning til sikring af stabiliteten.
- **Obs!** Metal er en elektrisk leder! Det skal sikres, at

ingen af stignens dele rører ved et strømførende kabel.

- Når stigen bringes i position, skal man være opmærksom på risikoen for en kollision, f. eks. med fodgængere, køretøjer eller døre. Lås, hvis det er muligt, alle døre (dog ikke nødudgange) og vinduer indenfor arbejdsomgivelsen.
- Stigen skal stilles på dens fødder, ikke på stige-trinene hhv. trinene!

● Sikkerhedshenvisninger for anvendelse af stigen

- Anvend ikke stigen, når De er påvirket af alkohol, narkotika eller stærk medicin. Anvend ikke stigen under sygdom eller når De føler Dem helbreds-mæssig utilpas.
- Anvend ikke stigen, hvis den er våd, beskadiget eller er blevet glat på grund af vand, is eller sne.
- Bær skridtsikre sko, når De anvender stigen.
- Hold Dem altid godt fast, når De er på stigen og stig op på eller ned fra stigen med ansigtet vendt mod stigen.
- Bær ikke på omfangsrige og tunge genstande, når De stiger på stigen.
- Forsøg ikke, at ændre stignens placering, mens De befinder Dem på stigen. Stig først ned fra stigen og stil den så et andet sted. Stig efterfølgende op på stigen igen.
- Læn Dem ikke for langt ud, når De befinder Dem på stigen. Hold Deres kropsmidte mellem de to holme og stå med begge fødder på samme trin.
- Stig ikke ned fra en anlægsstige i større højder uden yderligere sikring, f.eks. fastgørelse eller anvendelse af en egnet indretning til sikring af stabiliteten.
- Denne stige er ikke noget legetøj og ikke egnet til anvendelse for børn. Det skal sikres, at stigen ikke kan anvendes af børn. Lad stigen aldrig være uden opsyn, når De har stillet den op.
- Sørg for, at De ikke bliver træet under arbejdet og hold pauser. Træthed udgør en stor sikkerhedsrisiko og kan resultere i ulykker.
- Stiger skal udelukkende anvendes til let arbejde og kun anvendes i kort tid.
- Anvend uundgåelige arbejder under elektrisk spænding udelukkende stiger, som er lavet af

ikke ledende materiale.

- Anvend ikke stigen i ugunstige vejrtilstande, f. eks. stærk blæst.
- Hold Dem fast med en hånd, når De arbejder på en stige. Træf, hvis det er muligt, yderligere sikkerhedsforanstaltninger.
- Undgå arbejder, som udøver en ensidig belastning på den oprejste stige, som boring fra siden i faste vækstoffer (f.eks. murværk eller beton).
- Brug ikke de øverste to trin som trinflade, når De bruger stigen som almindelig stige (se afbildning B).
- Brug ikke de tre øverste trin/sprosser som trinflade, når De bruger stigen som anlægsstige (se afbildning B).
- Brug ikke de øverste fire trin/sprosser hos en almindelig stige med påsat som trinflade (se afbildning B).
- På stigers ramme befinder sig klistermærker med piktogrammer til sikker anvendelse af stigen. Følg henvisningerne på piktogrammerne absolut nøjagtigt, for at undgå ulykker:

	Læs Brugervejledning.
 	Stigers forlængelse skal række mindst 1 meter ud over det øverste udtrædningssted.
	Maksimal belastning.
	Gennemsyn inden stigen anvendes.
	Sørg for, at stigen er fuldstændig åbnet inden anvendelse.
	Kontroller stigers fødder.

	Maksimalt antal brugere på stigen.
 	Det skal sikres, at skrævesikringsseleer er spændte.
	Den øverste/nederste del af stigen skal sikres.
 	Stil stigen kun på et vandret, tørt og fast underlag.
 	Sidelæns nedstigning fra stigen er ikke tilladt.
 	Anvend aldrig stigen som bro.
 	Undgå at læne Dem ud til siden.
 	Tilsmudsninger på gulvet udelukkes.
 	Vær opmærksom på farer på grund af strømførende dele, når De transporterer stigen.

	Kun én person per stigen / trappestigens bestigelige vinkelben.
	
	Stå ikke på den øverste sprosse.
	Ha ansigtet vendt mod stigen når De stiger op eller ned.
	
	Stil stigen altid på et fast, ubevægeligt underlag.

● Inden anvendelse

- Undgå beskadigelser ved transport af stigen på tagbagagebærere eller i lastbiler. Det skal sikres, at stigen er fastgjort på rimelig vis.
- Udfør et gennemsyn inden stigen anvendes. Kontroller, om alle dele er funktionsdygtig og ubeskadiget.
- Fjern alle tilsmudsninger fra stigen, som f.eks. våd maling, snavs, olie eller sne.
- Lås alle døre og vinduer (dog ikke nødudgange) indenfor stigen arbejdsomgivelser.

● Reparation, vedligeholdelse og lagring

- Reparationer og vedligeholdelsesarbejder på stigen skal gennemføres af en sagkyndig person.
- Når stigen ikke anvendes, lagres den et sikkert, tørt sted.

● Rensning og vedligeholdelse

- Brug en let fugtet, fnugfri klud til dette formål.

● Bortskaffelse



Emballagen og indpakningen består af miljøvenlige materialer. Disse skal bortskaffes i lokale genbrugsbeholdere.

Du kan høre mere om mulighederne for bortskaffelse af et udtjent produkt ved at henvende dig til din kommune eller din bys forvaltning.

ÉCHELLE MULTIFONCTION

● Utilisation conforme à l'usage prévu

Ce produit est conçu à titre d'accessoire de montée dans des ménages privés. Le produit n'est pas destiné à l'utilisation professionnelle.



Consignes de sécurité

● Consignes de sécurité générales

-  Charge totale maximale 150 kg. Le poids de l'utilisateur, y compris les outils et autres matériaux, ne doit pas excéder 150 kg.
- Toujours garder l'échelle propre et éliminer toutes les salissures. Toujours garder l'échelle sèche afin d'éviter tout dérapage ou basculement.
- Avant d'utiliser une échelle au travail, une évaluation des risques devrait être effectuée respectant la législation dans le pays de l'utilisation.

● Consignes de sécurité relatives à l'installation de l'échelle

- Avant l'utilisation, vérifier toutes les pièces de l'échelle. Ne pas utiliser l'échelle si des pièces manquent, sont endommagées ou usées.
- Contrôlez tous les dispositifs de blocage. Avant d'utiliser l'échelle, assurez-vous que tous les dispositifs de blocage sont enclenchés.
- Installez l'échelle uniquement sur une surface horizontale, sèche et fixe.
- N'utilisez pas l'échelle pour franchir un obstacle.
- ▲ Assurez-vous que les cadres de l'échelle forment un angle correct (voir ill. B) lorsque vous installez l'échelle sur la surface à différentes hauteurs.
- Une échelle d'appui doit être appuyée contre

une surface plane et fixe et doit être sécurisée avant utilisation, par ex. par une fixation ou par l'utilisation d'un dispositif adapté pour sécuriser la solidité de levage.

- **Attention !** Le métal est conducteur ! Veiller à ce qu'aucune partie de l'échelle ne soit en contact avec un câble sous tension.
- L'échelle en place, tenir compte du risque de collision, par exemple avec des piétons, des véhicules ou des portes. Fermez à clé les portes – sauf les portes des issues de secours – et les fenêtres dans la zone de travail.
- L'échelle doit être posée sur ses pieds, et non sur les échelons ou marches !

● Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de l'échelle

- Ne pas utiliser l'échelle sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments puissants. Ne pas utiliser l'échelle si vous êtes malade ou ne vous sentez pas bien.
- Ne pas utiliser une échelle mouillée, endommagée ou rendue glissante par de l'eau, de la glace ou de la neige.
- Porter des chaussures antidérapantes pour monter sur l'échelle.
- Toujours se tenir fermement à l'échelle et monter ou descendre face à l'escabeau.
- Ne portez pas d'objets encombrants et lourds lorsque vous montez sur l'échelle.
- Ne pas tenter de modifier l'emplacement de l'échelle une fois monté. Descendre d'abord de l'échelle et la déplacer. Remonter ensuite sur l'échelle.
- Ne pas se pencher excessivement une fois monté sur l'échelle. Tenir le centre de gravité entre les deux montants et poser les deux pieds sur le même palier / barreau.
- Ne pas descendre sans sécurité supplémentaire d'une échelle d'appui à une hauteur élevée, par ex. fixation ou utilisation d'un dispositif adapté pour sécuriser la sécurité de levage.
- Cette échelle n'est pas un jouet et n'est pas conçue pour être utilisée par des enfants. Veiller à ce que cette échelle ne puisse pas être

utilisée par des enfants. Ne pas laisser l'échelle sans surveillance après l'avoir installée.

- Veillez à ne pas vous fatiguer pendant le travail et faites des pauses. La fatigue implique un risque important et peut engendrer des accidents.
- L'utilisation d'échelles doit être limitée à des travaux aisés et de courte durée.
- Si des travaux sous tension électrique sont inévitables, utilisez uniquement des échelles en métal non conducteur.
- N'utilisez pas d'échelles dans le cas de conditions météorologiques défavorables, par exemple en cas de vent fort.
- Lors de travaux sur une échelle, tenez-vous d'une main. Si cela n'est pas possible, prenez des mesures de précaution supplémentaires.
- Éviter tous travaux exerçant une charge latérale sur l'échelle installée, tels que percer latéralement dans des matériaux durs (par ex. maçonnerie ou béton).
- N'utilisez pas les deux barreaux supérieurs / marches supérieures en tant que surface pour se mettre debout si l'échelle est utilisée comme échelle d'appui (voir illustration B).
- N'utilisez pas les trois barreaux supérieurs / marches supérieures en tant que surface pour se mettre debout si l'échelle est utilisée comme échelle d'appui (voir illustration B).
- Les quatre barreaux supérieurs / quatre marches supérieures d'un escabeau avec coulisse installé ne doivent pas être utilisés comme surface pour se mettre debout (voir illustration B).
- Le cadre de l'échelle comporte des autocollants avec des pictogrammes illustrant l'usage sûr de l'échelle. Respecter les indications des pictogrammes pour prévenir tout accident :

	Lire le mode d'emploi.
 	La prolongation de l'échelle doit dépasser au moins d'un 1 mètre au-dessus de la zone de sortie la plus haute.
	Charge maximale.
	Contrôle visuel de l'échelle avant usage.
	Vérifier le dépliage intégral de l'échelle double avant usage.
	Contrôle des pieds de l'échelle.
	Nombre maximum d'utilisateurs sur l'échelle.
 	Assurez-vous que les sangles de sécurité soient tendues.
	Sécurisez l'extrémité supérieure / inférieure de l'échelle.
 	Installez l'échelle uniquement sur une surface horizontale, sèche et fixe.
 	Il est interdit de descendre de l'échelle sur le côté.

 	Ne jamais utiliser l'échelle en tant que passerelle.
 	Éviter de s'appuyer sur le côté.
 	Exclure toutes salissures au sol.
 	Veillez aux dangers provenant d'objets conducteurs de courant lorsque vous transportez l'échelle.
 	Une seule personne doit se trouver sur chaque branche praticable de l'échelle / de l'escabeau.
	Ne pas se mettre debout sur le dernier barreau.
 	Monter et descendre le visage face à l'échelle.
	Installez toujours l'échelle sur une surface fixe et immobile.

● Avant l'usage

- Éviter tout endommagement lors du transport d'une échelle sur une galerie de toit ou dans un camion. Vérifier la fixation correcte de l'échelle.
- Effectuer un contrôle visuel de l'échelle avant l'utilisation. Vérifier que toutes les pièces sont en état de fonctionner et intactes.
- Éliminer toutes salissures déposées sur l'échelle telles que peinture humide, saleté, huile ou neige.
- Verrouiller toutes les portes et fenêtres (sauf celles de secours) dans la zone de travail de l'échelle.

● Réparation, entretien et rangement

- Les travaux de réparation et d'entretien de l'échelle doivent uniquement être effectués par un professionnel.
- Ranger l'échelle inutilisée dans un endroit sûr et sec.

● Nettoyage et entretien

- Utiliser pour cela un chiffon anti effilochant bien essoré.

● Recyclage



L'emballage et son matériel sont composés exclusivement de matières écologiques. Les matériaux peuvent être recyclés dans les points de collecte locaux.

Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.

MULTIFUNCTIONELE LADDER

● Doelmatig gebruik

Het product is bedoeld als huishoudtrap voor privé gebruik. Het product is niet voor zakelijke doeleinden geschikt.



Veiligheidsinstructies

● Algemene veiligheidsinstructies

-  Maximale totaalbelasting 150 kg. Het gewicht van de gebruiker inclusief gereedschappen en materialen mag niet meer dan 150 kg bedragen.
- Houd de ladder schoon en verwijder alle verontreinigingen. Houd de ladder droog om wegglijden of vallen te voorkomen.
- Vóór het gebruik van een ladder voor uw werk moet een risicoanalyse worden uitgevoerd met inachtneming van de voor uw land geldende rechtsvoorschriften.

● Veiligheidsinstructies voor het plaatsen van de ladder

- Controleer vóór het plaatsen alle onderdelen van de ladder. Gebruik de ladder niet als onderdelen ontbreken, beschadigd of versleten zijn.
- Controleer de vergrendelinstallaties. Controleer voordat u de ladder gebruikt, of alle vergrendelinstallaties vastgeklikt zijn.
- Plaats de ladder alleen op een horizontale, droge en onbeweegbare stevige ondergrond.
- Gebruik de ladder niet als overbrugging.
-  Controleer of de ladderdelen in de juiste hoek staan (zie afb. B), als u de ladder op oppervlakken met verschillende hoogtes plaatst.
- Een aanleunladder dient tegen een vlak, stevig oppervlak leunt en voor het gebruik gezekerd is, bijv. door een bevestiging of het gebruik van

een geschikte installatie voor het zekeren van de standvastigheid.

- **Opgelet!** Metaal is elektrisch geleidend! Waarborg dat geen deel van de ladder in contact komt met stroomvoerende leidingen.
- Bij het in positie brengen van de ladder / trap moet op gevaar voor botsingen worden gelet, bijv. met voetgangers, voertuigen of deuren. Vergrendel bij voorkeur ramen en deuren in het werkbereik, maar nooit nooduitgangen.
- De trap / ladder mag alleen op de poten worden geplaatst en niet op bijv. de sporten of treden!

● Veiligheidsinstructies voor het gebruik van de ladder

- Gebruik de ladder niet als u onder invloed van alcohol, verdovende middelen of sterke medicijnen verkeert. Gebruik de ladder niet als u ziek bent of u niet goed voelt.
- Gebruik de ladder niet als deze nat, beschadigd of door water, ijs of sneeuw glad geworden is.
- Draag slipvaste schoenen als u de ladder gebruikt.
- Houd u op de ladder altijd goed vast en stap op en van de ladder met uw gezicht naar de ladder toegewend.
- Draag geen grote en zware voorwerpen bij het beklimmen van de trap.
- Tracht nooit, het standpunt van de ladder te veranderen zo lang u zich op de ladder bevindt. Stap altijd eerst van de ladder en verplaats hem vervolgens. Stap daarna weer op de ladder.
- Leun nooit te ver naar buiten als u op de ladder staat. Blijf met het midden van uw lichaam tussen de beide bomen en zet beide voeten op dezelfde sport.
- Niet zonder extra zekering in een grote hoogte van een aanleunladder afstappen, bijv. bevestiging of het gebruik van een geschikte installatie voor het zekeren van de standvastigheid.
- Deze ladder is geen speelgoed en is niet geschikt voor het gebruik door kinderen. Zorg ervoor dat de ladder niet door kinderen kan worden gebruikt. Laat de ladder nooit onbe-

- waakt staan nadat u hem hebt geplaatst.
- Zorg ervoor dat u niet moe wordt bij het werk en las regelmatig pauzes in. Vermoeidheid betekent een groter veiligheidsrisico en kan leiden tot ongevallen.
 - Ladders /trappen zijn uitsluitend bedoeld voor kortdurend, licht werk.
 - Gebruik voor onvermijdelijke werkzaamheden aan onder stroom staande elementen alleen trappen /ladders van niet-geleidend materiaal.
 - Gebruik de trap /ladder niet onder slechts weersomstandigheden, bijv. harde wind.
 - Houd u bij het werken op een trap /ladder altijd met een hand vast. Tref extra voorzorgsmaatregelen als dit niet mogelijk is.
 - Vermijd werkzaamheden die bij een geplaatste ladder een zijdelingse belasting veroorzaken, bijv. zijwaarts boren door massief materiaal (bijv. muurwerk of beton).
 - Gebruik de bovenste twee treden/sporten van de ladder niet als standvlak, als u de ladder als staande ladder gebruikt (zie afbeelding B).
 - Gebruik de bovenste drie treden/sporten van de ladder niet als standvlak, als u de ladder als aanleunladder gebruikt (zie afbeelding B).
 - De bovenste vier treden/sporten van een staande ladder met extra aangebrachte schuifladder niet als standvlak gebruiken (zie afbeelding B).
 - Op het ladderframe zijn stickers met pictogrammen aangebracht voor het veilige gebruik van de ladder. Volg de aanwijzingen op de pictogrammen op om ongevallen te voorkomen:

	Lees de gebruiksaanwijzing.
 	De verlenging van de ladder moet minstens 1 meter boven het hoogste afstappunt uitsteken.
	Maximale belasting.

	Visuele controle van de ladder vóór het gebruik.
	Zorg vóór het gebruik dat de staande ladder helemaal geopend is.
	Controleer de ladderpoten (kunststofvoeten).
	Maximaal aantal gebruikers op de ladder.
 	Waarborg dat de spreidborgingsriemen gespannen zijn.
	Zeker het onderste/bovenste uiteinde van de ladder.
 	Plaats de ladder alleen op een horizontale, droge en onbeweegbare stevige ondergrond.
 	Zijdelings afstanden van de ladder is niet toegestaan.
 	Gebruik de ladder nooit als brug.
 	Vermijd het, naar de zijanten te leunen.

 	Verwijder tevoren alle verontreinigingen van de ondergrond.
 	Let op gevaren door stroomvoerende elementen als u de trap / ladder transporteert.
 	Er mag slechts één persoon op ieder betreedbaar been van de ladder / trapladder staan.
	Ga niet op de bovenste sport staan.
 	Met het gezicht richting de ladder omhoog en omlaag klimmen.
	Plaats de ladder altijd op een stevige, onbeweegbare ondergrond.

● Reparaties, onderhoud en opslag

- Reparaties en onderhoudswerkzaamheden aan de ladder moeten door een deskundige persoon worden uitgevoerd.
- Berg de ladder na gebruik op in een veilige, droge ruimte.

● Reiniging en onderhoud

- Gebruik daarvoor een iets vochtige, pluisvrije doek.

● Verwijdering



De verpakking en het verpakkingsmateriaal bestaan uit milieuvriendelijke grondstoffen. Voer deze af in de plaatselijke recyclecontainers.

Informatie over de mogelijkheden, om het uitgediende artikel na gebruik af te voeren verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Vóór het gebruik

- Vermijd schade bij het transport van ladders op een imperiaal of in een vrachtwagen. Waarborg dat de ladder volgens de voorschriften bevestigd is.
- Controleer de ladder visueel voordat u hem gebruikt. Controleer of alle delen goed werken en intact zijn.
- Verwijder alle verontreinigingen, bijv. natte verf, vuil, olie of sneeuw, van de ladder.
- Vergendel alle deuren en ramen (niet van nooduitgangen) in het werkbereik van de ladder.

MULTIFUNKTIONSLEITER

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist als Aufsteigeilfe in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.



Sicherheitshinweise

● Allgemeine Sicherheitshinweise

-  Maximale Gesamtbelastung 150 kg. Das Gewicht des Benutzers inklusive Werkzeuge und anderer Materialien darf 150 kg nicht überschreiten.
- Halten Sie die Leiter sauber und entfernen Sie alle Verschmutzungen. Halten Sie die Leiter trocken, um ein Abrutschen oder Umkippen zu vermeiden.
- Vor der Benutzung einer Leiter bei der Arbeit sollte eine Risikobewertung unter Berücksichtigung der Rechtsvorschriften im Land der Benutzung durchgeführt werden.

● Sicherheitshinweise zum Aufstellen der Leiter

- Prüfen Sie vor Benutzung alle Teile der Leiter. Benutzen Sie die Leiter nicht, falls Teile fehlen oder Teile beschädigt oder abgenutzt sind.
- Prüfen Sie alle Blockiervorrichtungen. Stellen Sie vor Benutzung der Leiter sicher, dass alle Blockiervorrichtungen eingerastet sind.
- Stellen Sie die Leiter nur auf einen waagerechten, trockenen und unbeweglichen festen Untergrund auf.
- Verwenden Sie die Leiter nicht als Überbrückung.
- ▲ Stellen Sie sicher, dass die Leiterrahmen im richtigen Winkel stehen (siehe Abb. B), wenn

Sie die Leiter auf Oberflächen mit unterschiedlichen Höhen aufstellen.

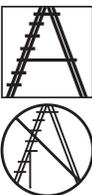
- Eine Anlegeleiter sollte gegen eine ebene, feste Fläche gelehnt und vor der Benutzung gesichert werden, z.B. durch eine Befestigung oder Verwendung einer geeigneten Einrichtung zur Sicherstellung der Standfestigkeit.
- **Achtung!** Metall ist ein elektrischer Leiter! Stellen Sie sicher, dass kein Teil der Leiter ein stromführendes Kabel berührt.
- Wenn die Leiter in Stellung gebracht wird, ist auf das Risiko einer Kollision zu achten, z.B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen. Verriegeln Sie wenn möglich Türen, jedoch nicht Notausgänge und Fenster im Arbeitsbereich.
- Die Leiter muss auf ihre Füße gestellt werden, nicht auf die Sprossen bzw. Stufen!

● Sicherheitshinweise zur Benutzung der Leiter

- Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder starken Medikamenten stehen. Verwenden Sie die Leiter nicht bei Krankheit oder wenn Sie sich gesundheitlich angegriffen fühlen.
- Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn diese nass, beschädigt oder durch Wasser, Eis oder Schnee rutschig geworden ist.
- Tragen Sie rutschfeste Schuhe, wenn Sie die Leiter benutzen.
- Halten Sie sich auf der Leiter immer gut fest und steigen Sie mit dem Gesicht zur Leiter auf und ab.
- Tragen Sie keine sperrigen und schweren Gegenstände, wenn Sie auf die Leiter steigen.
- Versuchen Sie nicht, den Standpunkt der Leiter zu verändern, wenn Sie sich auf der Leiter befinden. Steigen Sie zuerst von der Leiter ab und stellen Sie sie dann um. Steigen Sie anschließend wieder auf die Leiter auf.
- Lehnen Sie sich nicht zu weit hinaus, wenn Sie sich auf der Leiter befinden. Halten Sie Ihre Körpermitte zwischen den beiden Holmen und stehen Sie mit beiden Füßen auf derselben Stufe / Sprosse.
- Nicht ohne zusätzliche Sicherung in größerer

Höhe von einer Anlegeleiter wegsteigen, z.B. Befestigung oder Verwendung einer geeigneten Vorrichtung zur Sicherung der Standsicherheit.

- Diese Leiter ist kein Spielzeug und nicht zur Verwendung durch Kinder geeignet. Stellen Sie sicher, dass die Leiter nicht von Kindern benutzt werden kann. Lassen Sie die Leiter nicht unbeaufsichtigt, wenn Sie sie aufgestellt haben.
- Sorgen Sie dafür, dass Sie beim Arbeiten nicht müde werden und machen Sie Pausen. Müdigkeit bedeutet ein hohes Sicherheitsrisiko und kann zu Unfällen führen.
- Leitern sollen nur für leichte Arbeiten von kurzer Dauer benutzt werden.
- Benutzen Sie für unvermeidliche Arbeiten unter elektrischer Spannung nur Leitern aus nicht leitendem Material.
- Benutzen Sie die Leiter nicht bei ungünstigen Wetterbedingungen, z.B. starkem Wind.
- Halten Sie sich beim Arbeiten auf einer Leiter mit einer Hand fest. Treffen Sie, falls dies nicht möglich ist, zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen.
- Vermeiden Sie Arbeiten, die eine seitliche Belastung auf die aufgestellte Leiter ausüben, wie seitliches Bohren durch feste Werkstoffe (z. B. Mauerwerk oder Beton).
- Benutzen Sie die obersten zwei Stufen / Sprossen der Leiter nicht als Standfläche, wenn Sie die Leiter als Steh-Leiter verwenden (siehe Abbildung B).
- Benutzen Sie die obersten drei Stufen / Sprossen der Leiter nicht als Standfläche, wenn Sie die Leiter als Anlegeleiter verwenden (siehe Abbildung B).
- Die obersten vier Stufen / Sprossen einer Stehleiter mit aufgesetzter Schiebeleiter nicht als Standfläche benutzen (siehe Abbildung B).
- Auf dem Leiterrahmen befinden sich Aufkleber mit Piktogrammen zur sicheren Verwendung der Leiter. Befolgen Sie die Anweisungen auf den Piktogrammen, um Unfälle zu vermeiden:

	Bedienungsanleitung lesen.
	Die Verlängerung der Leiter muss mindestens 1 Meter über die höchste Austrittsstelle hinausragen.
	Maximale Belastung.
	Sichtprüfung der Leiter vor der Benutzung.
	Vor der Benutzung auf vollständige Öffnung der Stehleiter achten.
	Leiterfüße überprüfen.
	Maximale Anzahl der Benutzer auf der Leiter.
	Stellen Sie sicher, dass die Spreizsicherungs-Gurte gespannt sind.
	Sichern Sie das obere / untere Ende der Leiter.
	Stellen Sie die Leiter nur auf einen waagerechten, trockenen und unbeweglichen festen Untergrund auf.
	Seitliches Wegsteigen von der Leiter ist unzulässig.

 	Benutzen Sie die Leiter niemals als Brücke.
 	Seitliches Hinauslehnen vermeiden.
 	Verunreinigungen auf dem Boden ausschließen.
 	Achten Sie auf Gefahren durch stromführende Teile, wenn Sie die Leiter transportieren.
 	Nur eine Person auf jedem besteigbaren Schenkel der Leiter / Stufenleiter.
	Stehen Sie nicht auf der obersten Sprosse.
 	Mit dem Gesicht zur Leiter aufsteigen oder absteigen.
	Stellen Sie die Leiter stets auf einen festen, unbeweglichen Untergrund.

● Vor dem Gebrauch

- Vermeiden Sie Schäden beim Transport von Leitern auf Dachträgern oder in einem Lastkraftwagen. Stellen Sie sicher, dass die Leiter angemessen befestigt ist.
- Führen Sie vor Benutzung der Leiter eine Sichtprüfung durch. Prüfen Sie, ob alle Teile funktionsfähig und unbeschädigt sind.
- Beseitigen Sie alle Verunreinigungen an der Leiter, wie z.B. nasse Farbe, Schmutz, Öl oder Schnee.
- Verriegeln Sie alle Türen und Fenster (jedoch nicht Notausgänge) im Arbeitsbereich der Leiter.

● Reparatur, Wartung und Lagerung

- Reparaturen und Wartungsarbeiten an der Leiter müssen von einer sachkundigen Person durchgeführt werden.
- Lagern Sie die Leiter bei Nichtbenutzung an einem sicheren, trockenen Ort.

● Reinigung und Pflege

- Benutzen Sie dazu ein leicht angefeuchtetes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
D-74167 Neckarsulm

Model No.: Z31966
Version: 02/2014

IAN 96473

3 